Avjvni ‰bKU¨ AR©b Ki“b, wZwb Avcbv‡K fv‡jvevm‡eb|

(evsjv)

تقرب، يحبك الله

[باللغة البنغالية]

Abyev` :
wmivRyj Bmjvg Avjx AvKei,
مترجم : سراج الإسلام على أكبر

m¤úv`bv :
gynv¤§` kvgQzj nK wQwÏK
ترجمة : محمد شمس الحق صديق

Bmjvg cÖPvi ey¨‡iv, ivelqv, wiqv`
المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة
2007-1428

islamhouse.com

Avjvni ˆbKU¨ AR©b Ki“b, wZwb Avcbv‡K fv‡jvevm‡eb

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللـهِ صَـلَّى اللـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمّ : إِنَّ اللهَ تَعَالَى قَالَ : مَنْ عَادَى لِيْ وَلِيًّا فَقَـدْ آذَنْتُـهُ بِـالْحَرْبِ، وَمَا تَقَـرَّبَ إِلَيَّ عَبْـدِي بِشَـيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعُهُ الّذِيْ يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرُهُ الّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَـدَهُ الَّتِيْ يُبْطِشُ بِهَـا، وَرِجْلُـهُ الَّتِيْ يَمْشِيْ بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِيْ لَأُعْطِيَنّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِيْ لَأُعِيْذَنَّهُ. (رَوَاهُ البُخَارِيْ)

Avey ûivBiv iv. †_‡K ewY©Z, wZwb e‡jb : ivm~jyjvn mv. e‡j‡Qb : Avjvn ZvAvjv e‡jb—†h e¨w³ Avgvi †Kv‡bv eÜzi m‡½ †Kv‡bv cÖKvi kÎ“Zv †cvlY K‡i, Avwg Zvi wei“‡× hy‡×i †NvlYv †`B| Avgvi ev›`v †h Gev`Z-e‡›`wMi gva¨‡g Avgvi mvwbœa¨ jvf K‡i †m m‡ei gv‡S Zvi cÖwZ Av‡ivwcZ diR KvRB Avgvi wbKU AwaKZi wcÖq Ges Avgvi ev›`v bdj Kvh©vejxi gva¨‡g Ae¨vnZ fv‡e Avgvi ˆbKU¨ AR©b Ki‡Z _v‡K, GK mgq †m Avgvi fv‡jvevmv jv‡f m¶g nq| Avi hLb Avwg Zv‡K fv‡jvevwm ZLb Avwg n‡q hvB Zvi KY©, hvi gva¨‡g †m kªeY K‡i| Ges n‡q hvB Zvi P¶z, hvi gva¨‡g †m `k©b K‡i, Ges Zvi n¯—, hvi Øviv †m n¯—MZ K‡i, Ges Zvi PiY n‡q hvB hv w`‡q wePiY K‡i| †m hw` Avgvi Kv‡Q wKQy Pvq Avwg Zv‡K Aek¨B Zv cÖ`vb Kwi| hw` Avgvi wbKU AvkÖq cÖv_©bv K‡i Z‡e Avwg Zv‡K Aek¨B AvkÖq `vb Kwi|[1]

nvw`m eY©bvKvix : nvw`mwU eY©bvKvix Avey ûivBiv iv., wZwb wQ‡jb nvw`m KÉ¯’Kvix mvnvwe‡`i Ab¨Zg kxl©¯’vbxq| Zvi I Zvi wcZvi bvg wel‡q weÁ Djvgv gn‡j i‡q‡Q gZ‰ØaZv| Z‡e cÖwm× gZvbymv‡i Zvi Ges Zvi wcZvi bvg n‡jv Avãyi ingvb, Be‡b QLi, Av` `vIm×| wZwb Bmjvg MÖnY K‡ib Lvqevi hy‡×i eQ‡i, mßg wnRwii cÖvi‡¤¢| Bgvg Rvnvex e‡jb :—

حمل عن النـبي صـلى الله عليه وسـلم علما طيبا كثـيرا مباركا فيـه، لم يلحق فى كثرته.

ivm~jyjvn mv. n‡Z wZwb cÖf~Z, eiKZgq Ávb enb K‡ib| G †¶‡Î wZwb wQ‡jb AZzjbxq|[2] ivm~jyjvn mv.-Gi wbiew”Qbœ msmª‡ei eiK‡Z cweÎ nvw`‡mi eY©bvq wZwb wQ‡jb †kªô ivex| †h Kvi‡Y Zvi ewY©Z nvw`‡mi msL¨v cuvP nvRvi wZb kZ PzqvËi (5,374)-G †cuŠ‡Q‡Q| Bgvg †evLvwi in. Avey ûivBiv iv. †_‡K eY©bv K‡ib †h—wZwb e‡j‡Qb :—

إنكم تقولون: إن أبا هريـرة يكـثر الحـديث عن رسـول الله صـلى الله عليه وسـلم، وتقولون: ما بال المهاجرين والأنصار لا يحدثون عن رسول الله- صلى الله عليه وسلم- بمثل حديث أبي هريرة ؟ وإن إخوتي من المهاجرين كـان يشـغلهم الصـفق بالأسـواق، وكنت ألـزم رسـول الله صـلى الله عليه وسـلم على ملء بطـني، فأشـهد إذا غـابوا، وأحفظ إذا نسوا، وكان يشغل إخـوتي من الأنصـار عمل أمـوالهم، وكنت امـرأ مسـكينا من مساكين الصفة، أعي حين ينسون.

Ô†Zvgiv ci¯úi ejvewj Ki †h, Avey ûivBiv ivm~j mv. n‡Z AmsL¨ nvw`m eY©bv K‡ib Ges †Zvgv‡`i cvi¯úwiK gš—e¨ n‡”Q †h, gynvwRi I AvbmviMY Avey ûivBivi gZ nvw`m eY©bvq Ask †bb

[1] †evLvwi-6502
[2] Avj-Bmvev

bv †Kb ? Avgvi gynvwRi fvBiv evRv‡i e¨emvq wb‡qvwRZ _vKZ| Avi Avwg D`ic~wZ©i wPš—v ev` w`‡q ivm~‡ji m½ hvc‡bB †ewk ¸i“Z¡ cÖ`vb KiZvg| hLb Zviv P‡j †hZ, ZLb Avwg Dcw¯’Z _vKZvg, Avi Zviv we¯§„Z n‡j Avwg e¨vc„Z nZvg KÉ¯’ Ki‡Y| Avgvi Avbmvi fvB‡`i e¨¯— ivLZ mnvq-m¤úwËi e¨¯—Zv| Avwg wQjvg myd&dvi Amnvq Kc`©Kk~b¨ GKRb| Zviv we¯§„Z n‡j Avwg g‡b ivLZvg|Õ[3]

GKw`b ivm~j m. nvw`m eY©bv Ki‡Z wM‡q ej‡jb :—

إنه لن يبسط أحد ثوبه حتى أقضي جميع مقالتي هذه ثم يجمع إليه ثوبه إلا وعى ما أقول. فبسطت نمرة عليّ، حتى إذا قضى رسول الله صلى الله عليه وسلم مقالته جمعتها إلى صدري، فما نسيت من مقالة رسول الله صلى الله عليه وسلم تلك من شيء.

ÔAvwg hZ¶Y bv Avgvi hveZxq K_v †kl KiwQ ZZ¶Y ch©š— †KD hw` Zvi Kvco wewQ‡q †i‡L †`q Ges K_v †kl n‡j Zv wb‡Ri w`‡K †U‡b G‡b Rwo‡q a‡i, Zvn‡j Avgvi Dc¯’vwcZ me K_vB Zvi g‡b _vK‡e|Õ—Zr¶Yvr Avwg Avgvi mv`v-Kv‡jv `vMhy[3] ckwg Pv`i †c‡Z w`jvg Ges hLb wZwb hveZxq K_v e‡j †kl Ki‡jb, ZLwb Avwg Avgvi cvZv Pv`iwU †U‡b wb‡q ey‡K Rwo‡q aijvg| ZvB, ivm~‡ji ejv †mB K_v¸‡jvi wKQzB Avwg fywjwb|[4]

mvZvbœ wnRwi‡Z wZwb ci‡jvK Mgb K‡ib|

kvwãK Av‡jvPbv :

قَالَ إنَّ اللهَ تَعَالَى nvw`‡mi †¶‡Î e¨eüZ G ai‡Yi evK¨ifc cÖgvY K‡i nvw`mwU Ônvw`‡m Kz`mxÕ| nvw`‡m Kz`mx nj :—

هو ما أضيف إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وأسنده إلى ربه عز وجل.

ivm~j m. hv wb‡Ri mv‡_ mswkó K‡i eY©bv K‡ib, wKš‘ eivZ †`b Avjvn ZvAvjvi Kvjvg wn‡m‡e|

مَنْ عَادَى لِيْ وَلِيًّا (th Avgvi †Kv‡bv Iwj (eÜz)-Gi m‡½ kÎ“Zv †cvlY Kij) wfbœ eY©bvq G‡m‡Q:—

من أهان لي وليّا فقد بارزني بالمحاربة

th Avgvi †Kv‡bv wcÖq ev›`v‡K AcgvwYZ Kij †m Avgvi m‡½ jovB‡qi †NvlYv w`j|[5] ÔIqvwjqy¨bÕ kãwU ÔgyIqvjvZÕ †_‡K Drcbœ, hvi A_© ^bKU¨| Iwj Kv‡K e‡j ?—

الولي : هو القريب من الله بعمل الطاعات والكف عن المعاصي

Iwj Zv‡KB e‡j th h_v_© Gev`Z e‡›`wM I me©cÖKvi cvcvPvi cwinv‡i `„pZvi ¯^v¶i †i‡L gnvb Avjvn cv‡Ki ^bK‡U¨ DcbxZ n‡Z m¶g I mdj n‡q‡Q|[6]

فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ A_©vr, th‡nZz Avgvi ^bKU¨cÖvß ev›`v‡`i mv‡_ kÎ“Zv †cvlY K‡i †m‡nZz AvwgI Zvi m‡½ hy‡×i †NvlYv w`jvg|

وَمَا تَقَـرَّبَ إلَيَّ عَبْـدِي بِشَـيْءٍ أَحَبَّ إلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْـتُهُ عَلَيْـهِ ÔAvgvi eÜz‡`i mv‡_ kÎ“Zv cÖKvivš—‡i Avgvi mv‡_ hy× †NvlYviB AbyifcÕ—G

[3] Avj-Bmvev
[4] †evLvwi : 1906
[5] hv`y` `vwqqvn : 15
[6] cÖv¸³ : 15

Av‡jvPbvi AeZviYvi ci Avjvn ZvAvjv Zvi eÜz‡`i ¸Y eY©bv K‡i‡Qb, hv‡`i mv‡_ kÎ“Zv wbwl×, Ges hv‡`i mv‡_ eÜzZ¡c~Y© AvPiY Avj-vni Kvg¨| Avjvni wcÖq ev›`v ZvivB, hviv ^bKU¨`vbKvix welq‡K Aej¤^b K‡i, ejvevûj¨ Gi kx‡l© Ae¯’vb K‡i kwiq‡Zi Aek¨ cvjbxq weavb ev diR mg~n|

فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعُهُ الَّذِيْ يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَـرُهُ الَّـذِي يُبْصِـرُ بِـهِ، وَيَـدَهُ الَّتِيْ يُبْطِشُ بِهَــا، وَرِجْلَــهُ الَّتِيْ يَمْشِــيْ بِهَا evK¨vs‡ki D‡Ïk¨ GB †h, cÖ_gZ: diR, wØZxqZ: bdj-BZ¨vw`i gva¨‡g †m wbiZ n‡e Avjvn ZvAvjvi ^bKU¨jv‡fi Aa¨emvq, Avjvn Zv‡K Avcb K‡i wb‡eb, Cgv‡bi ¯—i n‡Z Zv‡K DbœxZ Ki‡eb Gnmv‡bi ¯—‡i| d‡j †m Ggbfv‡e Avjvn cv‡Ki Gev`‡Z wjß n‡e—‡hb †m Avjvni `k©b jvf Ki‡Q, Zvi ü`q c~Y© n‡e Avjvni gv‡idv‡Z, Zvi gneŸZ I gn‡Ë¡| Zvi AvZ¥v Kw¤úZ n‡e Avjvni fxwZ I gvnv‡Z¥¨| Zvi ü`q‡Kv›`i weMwjZ n‡e Zvi mswkóZv I Zvi cÖwZ cÖej e¨MÖZvq| GK mgq Zvi g‡b n‡e, Aš—i`„wó Øviv †m Avjvn‡K `k©b Ki‡Q—Zvi K_b n‡e Avjvni K_b, kªeY n‡e ZviB kªeY, `„wó n‡e ZviB `„wó|

وَلَئِنْ سَأَلَنِيْ لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْـتَعَاذَنِيْ لَأُعِيْذَنَّهُ. A_©vr gnvb Avjvn cv‡Ki †m-ifc ^bKU¨kvjx †mŠfvM¨evb ev›`vi wewkó gh©v`v i‡q‡Q Zuvi mgx‡c| ZviB cwi‡cÖw¶‡Z †m hw` Zuvi mKv‡k wKQy Pvq Z‡e wZwb Zv‡K Zv w`‡q †`b| †Kv‡bv welq †_‡K AvkÖq Kvgbv Ki‡j wZwb Zv †_‡K Zv‡K Avkªq †`b| Zuv‡K WvK‡j wZwb mvov †`b| AZGe Avjvn cv‡Ki mKv‡k Zvi G‡nb m¤§vb _vKvq †m الـدَّعْوَةِ مُسْتَجَابُ (hvi †`vqv Keyj Kiv nq) ev›`vq cwiYZ nq|

weavb I DcKvwiZv :

IqvwRe-†gv¯—vnve, ev Avek¨K-Abvek¨K me©¯—‡ii Gev`Z e‡›`wMi Af¨š—‡i wePiY, Ges †QvU eo me©‡kÖYxi cvcvPvi AbvPv‡ii fqsKi e„Ë †_‡K m¤ú~Y© fv‡e AvZ¥i¶v—G `yÕwU welqB gvbe-gvbexi wfZ‡i Awj‡Z¡i cÖwZfv m„wó K‡i| kvwgj K‡i Zv‡`i †mB †kÖô Awj‡`i KvZv‡i hviv gneŸZ K‡i Avjvn‡K| Avjvn cvKI Zv‡`i gneŸZ K‡ib—‡Kej ZvB bq, eis hviv Zv‡`i gneŸZ K‡i wZwb Zv‡`i‡KI fv‡jvev‡mb| AwaKš‘, †h mg¯— †jvK Avjvn ZvAvjvi Ggb eÜy‡`i mv‡_ kÎ“Zv †cvlY K‡i, A_ev Zv‡`i Kó †`q, wKsev N„Yv K‡i, A_ev Zv‡`i mv‡_ cÖZviYv I cÖeÂbv g~jK `yivPvi, A_ev †Kv‡bvifc Awbó I ¶wZ mva‡bi KzwUj gZje wb‡q Zv‡`i wcQy †bq, wZwb †m mg¯— `yó‡`i wei“‡× hy× †NvlYv K‡ib| †Kbbv, Avjvn ZvAvjv Zv‡`i mvnvh¨ mn‡hvwMZvi wR¤§v`vi nb| weavq wZwb Zv‡`i mnvqZv K‡ib|

(1) Avjvni eÜz‡`i cÖwZ gneŸZ †cvlY Avek¨K, Aciw`‡K Zv‡`i cÖwZ kÎ“Zv †cvlY A‰ea m‰e©‡e| Ggwbfv‡e, hviv Zvi mv‡_ kÎ“Zvq wjß Zv‡`i mv‡_ kÎ“Zvi g‡bvfve I Zv‡`i eÜzZ¡ eR©b Avek¨K|

(2) cweÎ †KviAv‡b Avjvn ZvAvjv e‡jb—

لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

hviv Avgvi I †Zvgv‡`i kÎ“, Zv‡`i eÜzif‡c MÖnY K‡iv bv|[7]

[7] Avj gygZvwnbv : 1

Aci GK ¯’v‡b wZwb e‡jb—

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ . (المائدة: 56)

hviv Avjvn, Zvi ivm~j I †gvwgb‡`i mv‡_ eÜzZv K‡i, ZvivB Avjvni `j, Avi Avjvni `jB weRqx|[8]

Avjvn Zvi wcÖq ev›`v‡`i ¸Y eY©bv cÖm‡½ Av‡iv e‡j‡Qb, Zviv †gvwgb‡`i cÖwZ m`q Ges Kv‡di‡`i cÖwZ K‡Vvi|

(3) nvw`mwU cÖgvY K‡i, Avjvni eÜz `y †kªYx‡Z wef³|

cÖ_gZ: hviv diR Av`v‡qi gva¨‡g Zvi ˆbKU¨ nvwmj K‡i| Giv Avmnv‡e Bqvwgb ev ga¨cš’x| diR Av`vq, wb:m‡›`n, m‡e©vËg Gev`Z, †hgb e‡j‡Qb Dgi Bebyj LvËve iv.

أفضل الأعمال أداء ما افترض الله، والورع عما حرم اللـه، وصـدق النية فيما عند الله.

Ôm‡e©vËg Gev`Z nj hv Avjvn ZvAvjv diR K‡i‡Qb, AZ:ci Avjvn KZ…©K wbwl× welq cwinvi Ges hv Avjvni Kv‡Q iw¶Z, Zv jv‡fi †¶‡Î weï× wbqZ|Õ[9]

wØZxqZ: diR Av`v‡qi ci hviv bdj Gev`Z, gvKifn welqvw` cwinvi—BZ¨vw`i Aa¨emv‡qi gva¨‡g Avjvni ˆbKU¨ nvwmj K‡i| Avjvn Zv‡`i cÖwZ fv‡jvevmv Avek¨K K‡i †bb| D‡jwLZ nvw`‡m G wØZxq cÖKvi Awj‡`i cÖwZ we‡kl Av‡jvKcvZ K‡i ejv n‡q‡Q—

وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتّى أُحِبَّهُ

bdj Gev`Z e‡›`wMi ga¨ w`‡q Avgvi ev›`v Avgvi ˆbKU¨ jvf Ae¨vnZ iv‡L GgbwK G ch©v‡q Avwg Zv‡K fv‡jvevwm|[10]

(4) Avjvn ZvAvjv †h ev›`v‡K fv‡jvev‡mb, †m ev›`vi ü`‡q Zvi ev¯—e fv‡jvevmv RvwM‡q †Zv‡jb Ges ¯§iY I Gev`Z-e‡›`wM‡Z AvZ¥wbgMœ _vK‡Z cv‡i—Gifc kw³-mvg_©¨ I wn¤§Z Zv‡K `vb K‡ib| Z`ycwi, Avjvn cv‡Ki mvwbœa¨ I ˆbKU¨ e‡q Av‡b Ggb ag©Kg© ev ag©-civqYZvq †m Zvi Aš—i½Zv I wbweo Avš—wiKZv Luy‡R cvq| d‡j IB me my-Kg© wbwðZ K‡i gnvb Avjvni wbKUewZ©Zv Ges mve¨¯— K‡i IB msiw¶Z Abš— †bqvgZivwR hv ZuviB mKv‡k msiw¶Z| Avjvn ZvAvjv e‡jb:—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (المائدة :54)

†n †gvwgbMY, †Zvgv‡`i ga¨ †_‡K †h ¯^xq ag© †_‡K wd‡i hv‡e, AwP‡i Avjvn Ggb GK m¤úÖ`vq m„wó Ki‡eb hv‡`i‡K wZwb fv‡jvevm‡eb Ges Zviv Zuv‡K fv‡jvevm‡e| Zviv gymjgvb‡`i cÖwZ webq-webgª n‡e, Ges Kv‡di‡`i cÖwZ n‡e K‡Vvi| Zviv Avjvni c‡_ †Rnv` Ki‡e, Ges †Kvb wZi¯‹viKvixi wZi¯‹v‡i fxZ n‡e bv| GUv Avjvni AbyMÖn, hv‡K B”Qv wZwb Zv `vb K‡ib| Avjvn cÖvPzh©gq me©Á|[11]

ev›`vi Rb¨ Avjvni gneŸZ Ab¨Zg gyL¨ welq| †h e¨w³ Zv cÖvß n‡e, cÖvß n‡e `ywbqv I Av‡Liv‡Zi hveZxq Kj¨vY I †mŠfvM¨|

[8] m~iv gv‡q`v : 56
[9] hv`y` `vwqqvn : 16
[10] †evLvwi- 6502
[11] gv‡q`v : 54

cÖK…Z †gvwgb †mB, †h Avjvni Awj nIqvi AvKv•Lvq e¨vMÖ-KvZi n‡e| G j‡¶¨ wb‡R‡K wb‡qvwRZ Ki‡e P~ovš— Aa¨emvq| Avjvni Awj nIqvi j¶¨ AwR©Z nq bvbvfv‡e—

(K) hv cvjb Avjvn ZvAvjv ev›`vi Rb¨ diR K‡i‡Qb, Zv myPvi“if‡c cvjb Kiv| nvw`‡m G‡m‡Q—

وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ

Avgvi ev›`v †h mg¯— Dcv‡q Avgvi ^bKU¨ cvq, Zb¥‡a¨ Zvi cÖwZ Avgvi Av‡ivwcZ diR Kg© mg~nB Avgvi wbKU me‡P‡q wcÖq|

wKQy diR K‡g©i D`vniY wbæifc :—

ZvInx` ev GKZ¡ev‡`i ev¯—weK ifcvqY, diR mvjvZ Av`vq, RvKvZ cÖ`vb, Ges gv‡n-igRv‡bi wmqvg cvjb, I evqZzjvni nR cvjb, Ges wcZv-gvZvi m‡½ m`vPvi I AvZ¥x‡qi nK Av`vq| Z`ycwi mZZv, wbôv, D`viZv, mnvbyf~wZ, Abybq-webq Ges DrK…ó K_b-ejb I DËg e¨envi—cÖf„wZi b¨vq †kÖô Pwi‡Î PwiÎevb nIqv|

(L) †QvU eo mKj nvivg e¯‘ mn gvKifn ev AcQ›`bxq welqvw` †_‡K h_v mva¨ `~iZ¡ eRvq ivLv|

(M) bvbvwea bdj mvjvZ, m`Kv, wmqvg, wRwKi, †KviAvb †ZjvIqvZ, mr K‡g©i Av‡`k, Amr K‡g©i wb‡lamn BZ¨vw` bdj ev Hw”QK †bK K‡g© wb‡qvwRZ n‡q gnvb Avjvn cv‡Ki mvwbœa¨ AR©‡b eªZx nIqv|

D‡jL‡hvM¨ wKQy bdj-Kg© :

GK : Abyaveb I wPš—v-M‡elYvmn †KviAvb †ZjvIqvZ, Ges †m Abymv‡i wPš—v-fvebv K‡i Zv kÖeY, h_vmva¨ Zvi gyL¯’ Ges KÉ¯’K…Z Ask¸‡jvi evisevi cybive„wË Ges D³ Ave„wËi gva¨‡g Avš—wiK cÖkvwš— Dc‡fvM Kiv| †Kbbv gvney‡ei K_b-ejb I kÖe‡Y †h gayiZv wbwnZ, gneŸZ †cvlYKvix gn‡j Zvi †P‡q ZxeªZi gayiZv I wgóZv Avi wKQyB †bB| Luy‡R cvq †mLv‡b Zviv Pig I cig Z…wß| †KviAvb Kvix‡gi cvV msµvš— D³ ¯^v` Dcjwä Kivi †¶‡Î mnvqZv K‡i—Ggb wKQy Dcvq wb‡gœ D‡jL Kiv n‡jv :

GK—D³ wel‡q `„p msKí Kiv|

`yB—D³ wel‡q gnvb Avjvni Kv‡Q cÖv_©bv Kiv|

wZb—D³ wel‡q cwiKíbv MÖnY|

Pvi—Dc‡iv³ wZbwU KvR †kl Kivi ci †h g~j Kg©wU nv‡Z wb‡Z n‡e Zv n‡jv ^`bw›`b †KviAvb Kix‡gi GKwU cvivi †ZjvIqvZ wbqgZvwš¿Kfv‡e Pvwj‡q hv‡e Ges h_vmva¨ D³ wbqgvbyewZ©Zv I avivevwnKZv i¶v K‡i Pj‡e| wKQy‡ZB Zv f½ Ki‡e bv|

`yB : AvwZ¥K I †gŠwLKfv‡e Avjvni ¯§i‡Y AwaKnv‡i e¨vc„Z nIqv| weï× nvw`‡m Kz`mx‡Z G‡m‡Q †h—

يقول الله تعالي : أنا عند ظن عبدى بي، وأنا معه حين يذكرني، فان ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي، وان ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خير منهم.

Avjvn ZvAvjv e‡jb : Avgvi cÖwZ Avgvi ev›`v †hiƒc aviYv †cvlY K‡i Avwg Zvi †m-iƒc aviYv Abyhvqx KvR Kwi| Avwg Zvi mv‡_ _vwK hLb †m Avgvq ¯§iY K‡i| AZGe †m hw` Avgv‡K wbR©‡b ¯§iY K‡i Avwg Zv‡K wbR©‡b ¯§iY Kwi| Avi hw` †m Avgv‡K fiv gRwj‡m ¯§iY K‡i Z‡e Avwg Zv‡`i †P‡q DËg mgv‡e‡k Zv‡K ¯§iY Kwi|[12] Ges Avjvn ZvAvjv e‡jb :

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ (البقرة: 152)

†Zvgiv Avgvi ¯§iY Ki Avwg †Zvgv‡`i ¯§iY Kie|[13]

wZb : Avjvni mš‘wó jv‡fi Rb¨ Zvi cig eÜz‡`i fv‡jvevmv| cvkvcvwk D³ D‡Ï‡k¨ Zuvi kÎ“‡`i m‡½ we‡Ølc~Y© g‡bvfve †cvlY Kiv| Dgi iv. †_‡K ewY©Z : wZwb e‡jb : bex Kixg m. e‡j‡Qb :—

إن من عباد الله لأناسا ما هم بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيامة بمكانهم من الله تعالى، يوم القيامة بمكانهم من الله تعالي، قالوا: يا رسول الله، تخبرنا من هم ؟ قال: هم قوم تحابوا بروح الله علي غير أرحام بينهم، ولا أموال يتعاطونها، فوالله إن وجوههم لنور، وإنهم علي منابر من نور لا يخافون إذا خاف الناس، ولا يحزنون إذا حزن الناس، وقرأ هذه الآية : أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: 62]

Avjvni ev›`v‡`i gv‡S Ggb wKQy †jvK i‡q‡Q hviv bex wKsev knx` bq| Avjvni c¶ n‡Z cÖvß we‡kl gh©v`vi Kvi‡Y bex I knx`MY †KqvgZ w`e‡m Zv‡`i cÖwZ Cl©vwš^Z n‡eb| Zviv ej‡jb : †n Avj-vni ivm~j mv. Zviv Kviv, Avcwb Avgv‡`i Zv AewnZ Ki‡eb Kx ? wZwb ej‡jb : Zviv nj †m mg¯— †jvK hviv G‡K Aci‡K fv‡jv †e‡mwQj ïay Avjvni B”Qv ev¯—evq‡b, †Kvb AvZ¥xqZvi eÜ‡bi ZvwM‡` bq, wKsev Zv‡`i cvi¯úwiK m¤ú‡`i Av`vb-cÖ`v‡bi Kvi‡YI bq| Avjvni kc_ ! wbðq Zv‡`i gyLgÊj n‡e Av‡jvgq (Sjg‡j) Zviv Dcweó _vK‡e †R¨vwZi ^Zwi wg¤^vi (gÂ) mg~‡n| †jv‡Kiv hLb k¼vq KvZi n‡e, ZLb Zviv n‡e wb:k¼wPË| gvbyl hLb †kv‡K KvZi n‡e, ZLb Zviv n‡e Avb›`wPË|[14]

AZ:ci wZwb G AvqvZ cvV Ki‡jb :—

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: 62]

Avjvni eÜz‡`i †Kvb fq-fxwZ wKsev †kvK-`y:L †bB|[15]

cuvP : nvw`mwU cÖgvY K‡i—ivm~j mv.-Gi gva¨‡g Avjvn ZvAvjv Zvi AvbyMZ¨ I eÜz‡Z¡i †h weavb w`‡q‡Qb, Zv e¨ZxZ wfbœ †Kvb c_-c×wZi gva¨‡g Zv jv‡fi `vwe LyeB Amvo, wg_¨v— ZvB me©v‡_© eR©bxq| gykwiKiv Avjvni ^bKU¨ nvwm‡ji wfbœ Dcvq wn‡m‡e Mvqi“jvni Gev`Z KiZ †KviAv‡b cÖm½wU DÌvcb K‡i Avjvn ZvAvjv e‡jb—

مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى (الزمر 3)

Avgiv Zv‡`i Dcvmbv ïay G Rb¨B Kwi hv‡Z Zviv Avgv‡`i Avjvni wbKU¯’ K‡i †`q|[16]

Ggwbfv‡e Avjvn ZvAvjv Bûw` wLª÷vb‡`i m¤^‡Ü Zv‡`i Dw³ Zz‡j a‡i e‡jb :—

---

[12] ‡evLvwi , gymwjg
[13] myiv evK¡viv : 152
[14] Avey `vD` : 3060
[15] BDbym : 62
[16] hygvi : 3

نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ (المائدة : 17)

Avgiv Avjvni cyÎ I Zuvi eÜz|[17]

A_P Zviv mg¯— ivm~j‡`iB wg_¨v cÖwZcbœ K‡i D×Zfv‡e Ges Zv‡`i Av‡ivwcZ wb‡lavÁv Agvb¨ I diR-Kg©mg~n cwinv‡i Zviv _v‡K AUj I Abo|

Qq : gymjgvbgvÎ Avkv iv‡L †h Zvi †`vqv Keyj Kiv n‡e, MÖnY Kiv n‡e Zvi Kg©¸‡jv, `vb Kiv n‡e Zv‡K Zvi cÖvw_©Z welq| hv †_‡K †m cwiÎvb cÖv_©bv Ki‡e, Zv †_‡K Zv‡K cwiÎvb †`qv n‡e| G¸‡jv gvby‡li LyeB Avš—wiK I AvwZ¥K evmbv, hvi mwVK mÜvb w`‡Z cv‡i GKgvÎ Ijvqv Z ev eÜz‡Z¡i c_| †h c‡_i cy‡ivUvB Ry‡o _vK‡e diR I kwiqZ KZ©„K wba©vwiZ-mgw_©Z bdj Gev`Z—hvi wcQ‡b KvR Ki‡e weï× wbqZ I ivm~‡ji AvbymiY Ges Zvi wb‡`©wkZ c‡_i AbyeZ©b|

mgvß

[17] gv‡q`v : 17